

6
VOLT

Mini Ducati

cod. IGMD0005

Mini Princess

cod. IGMD0003

Peg-Pérego

made in italy

USO E MANUTENZIONE **IT**

USE AND CARE **EN**

UTILISATION ET ENTRETIEN **FR**

GEBRAUCH UND WARTUNG **DE**

EMPLEO Y MANUTENCION **ES**

USO E MANUTENÇÃO **PT**

UPORABA IN VZDRŽEVANJE **SL**

BRUGSANVISNING **DA**

KÄYTTÖOHJE **FI**

BRUKSANVISNING **NO**

BRUKSANVISNING **SV**

GEbruik EN ONDERHOUD **NL**

KULLANIM VE BAKIM **TR**

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД **RU**

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ **EL**

الاستخدام و الصيانة **AR**

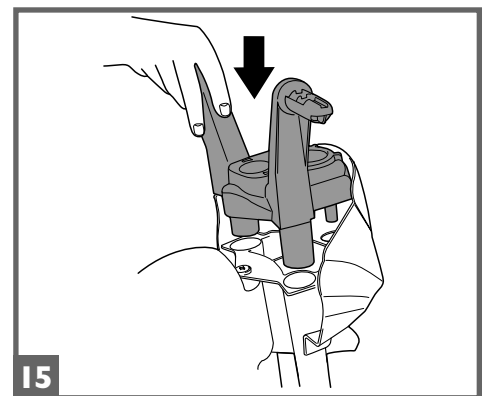
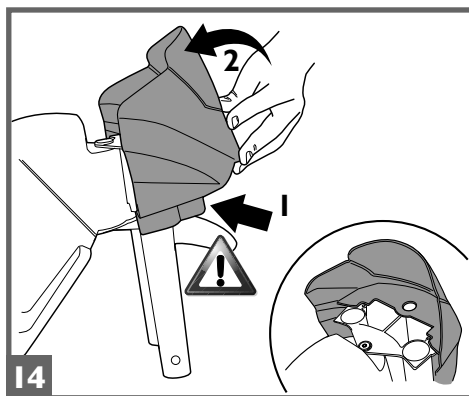
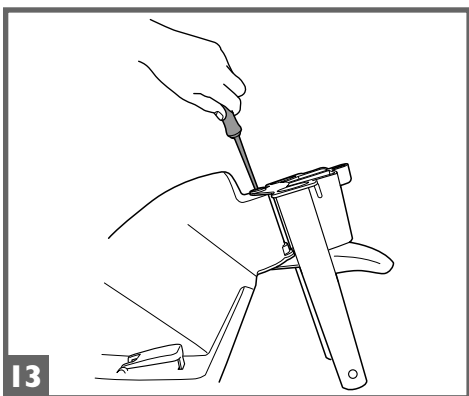
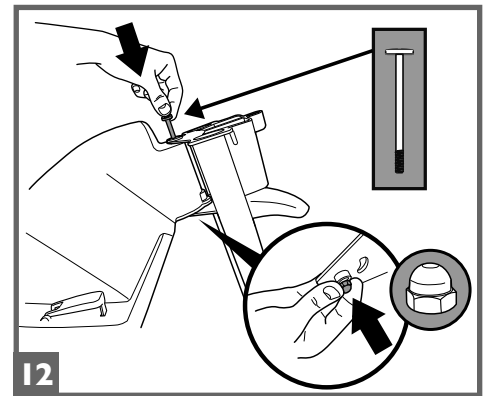
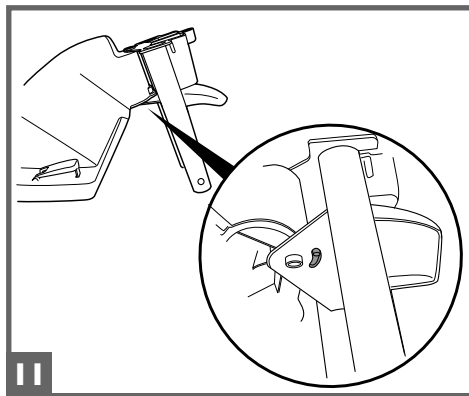
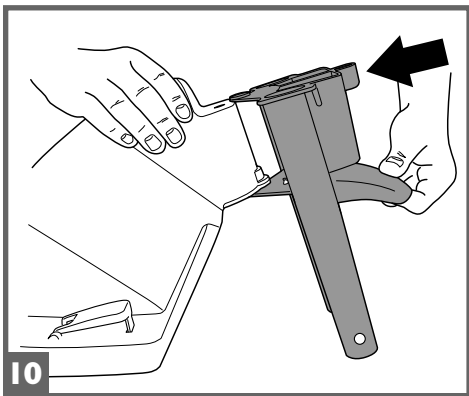
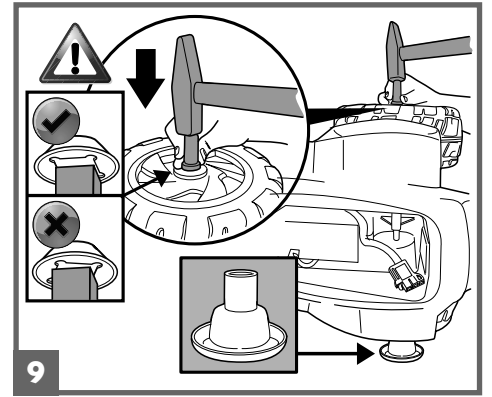
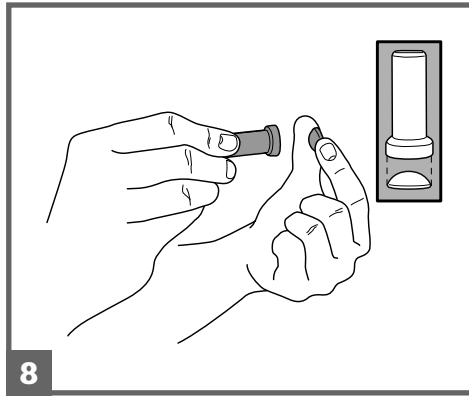
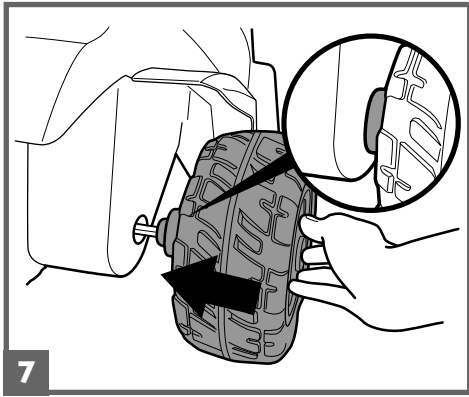
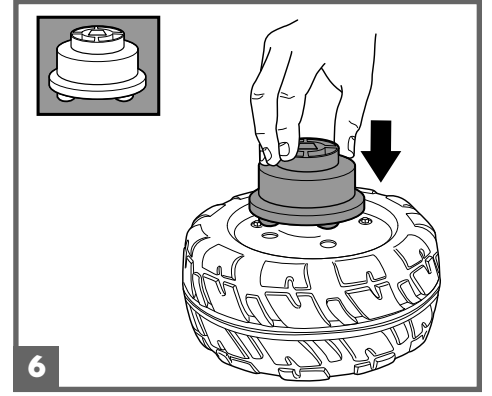
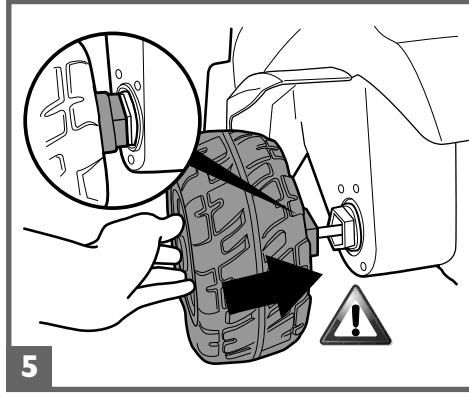
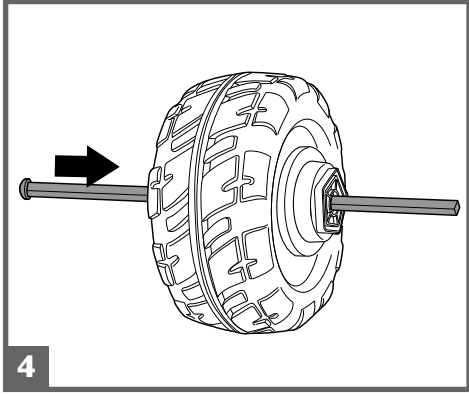
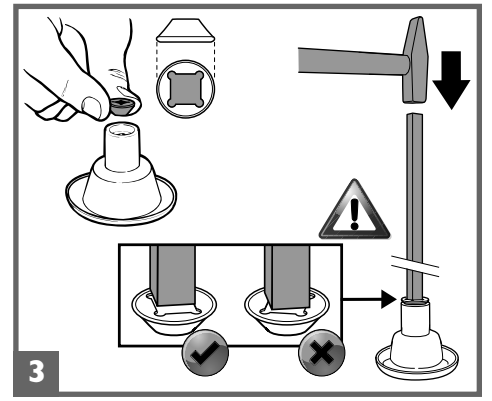
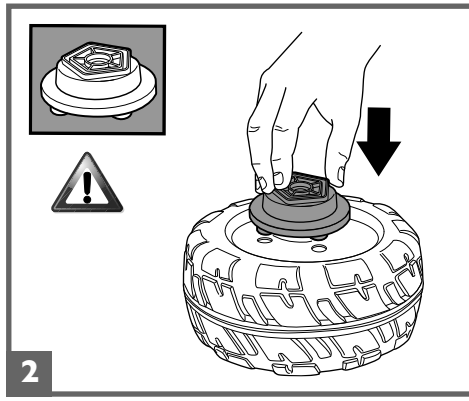
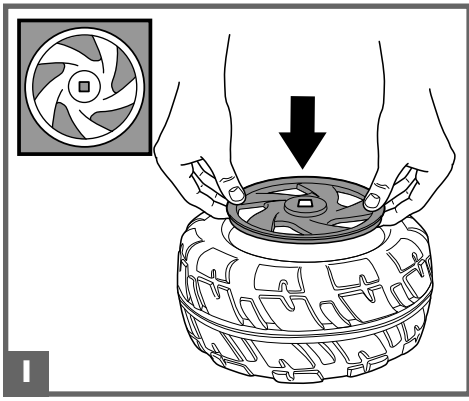


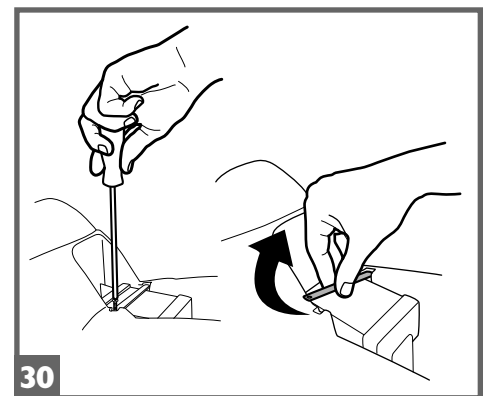
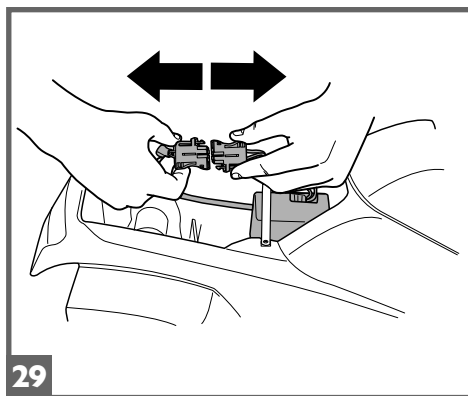
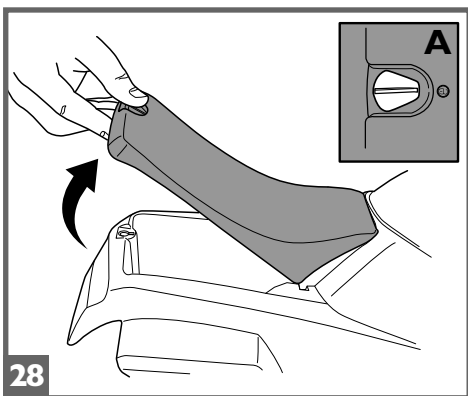
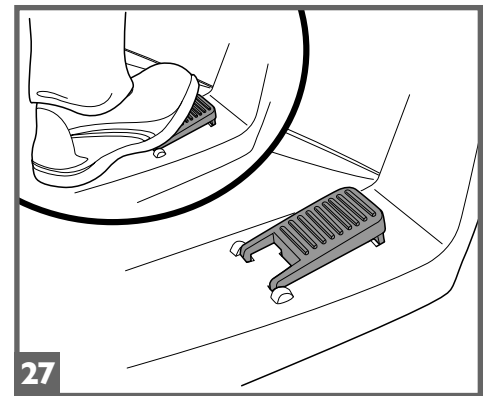
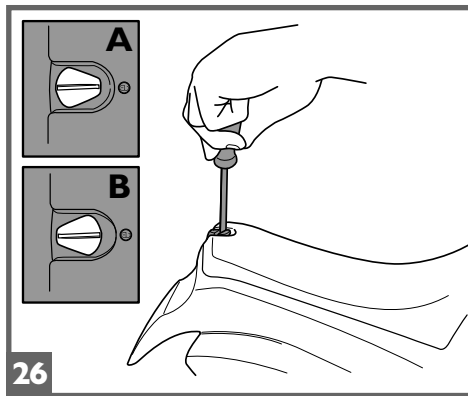
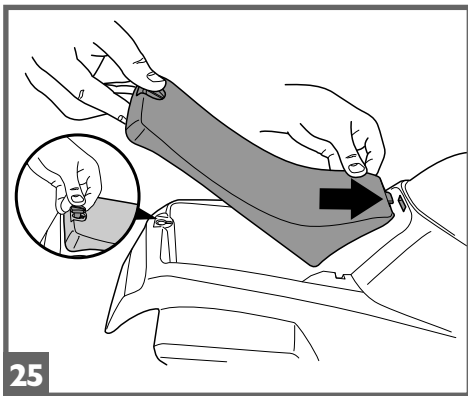
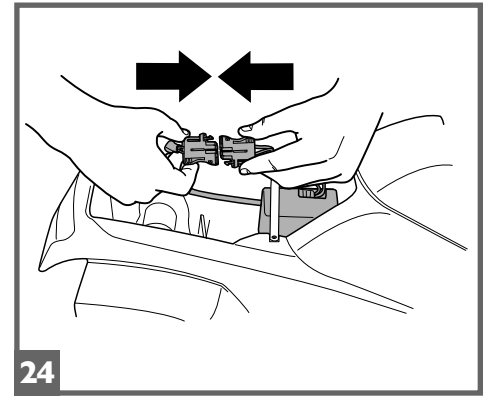
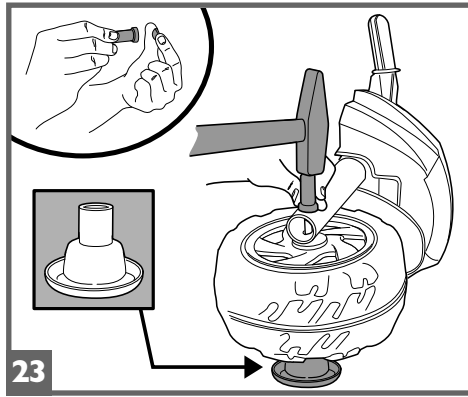
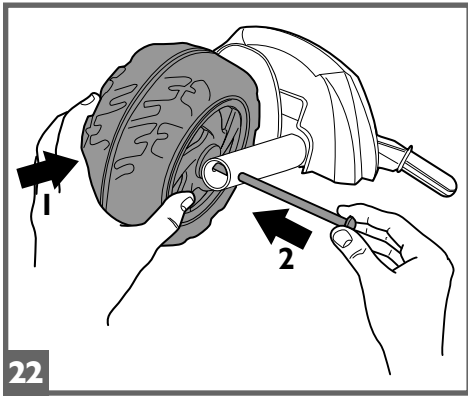
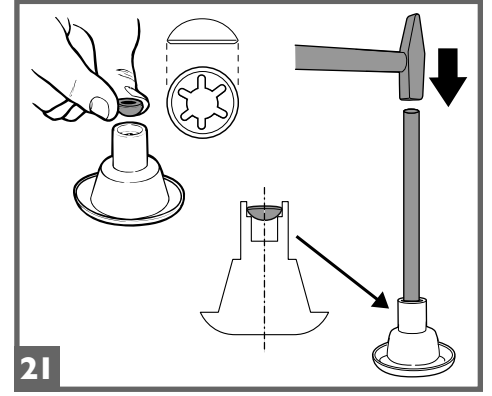
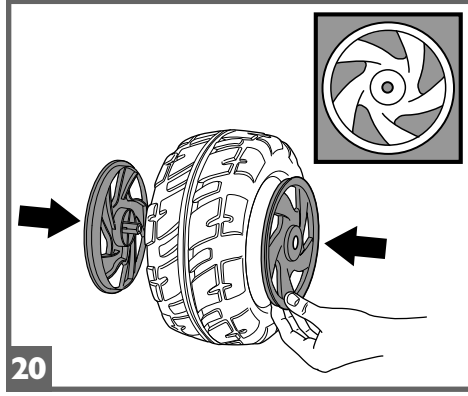
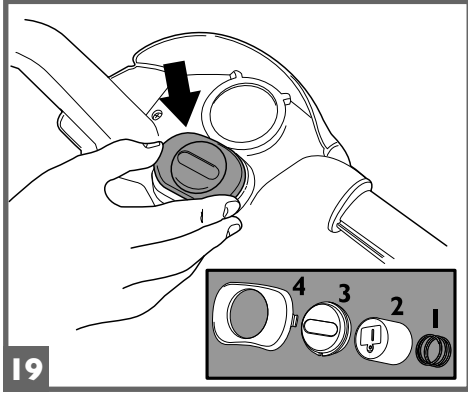
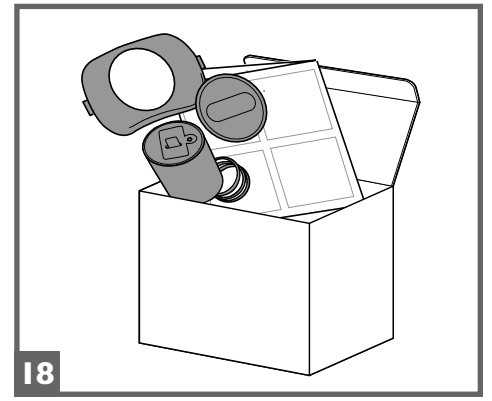
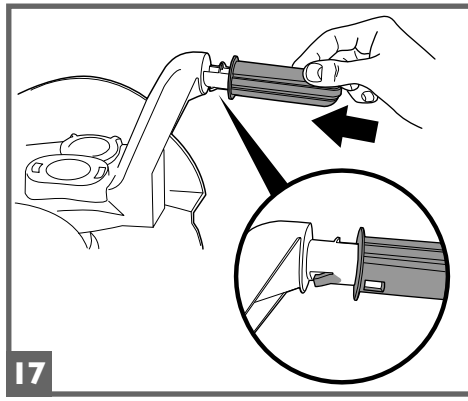
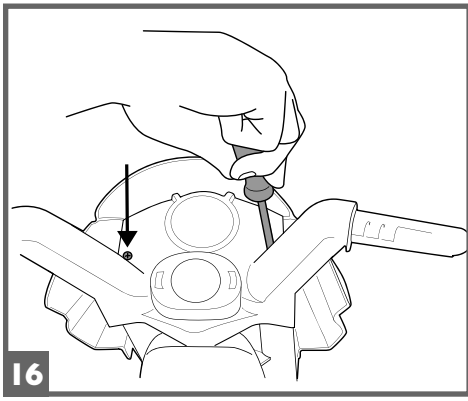
0005

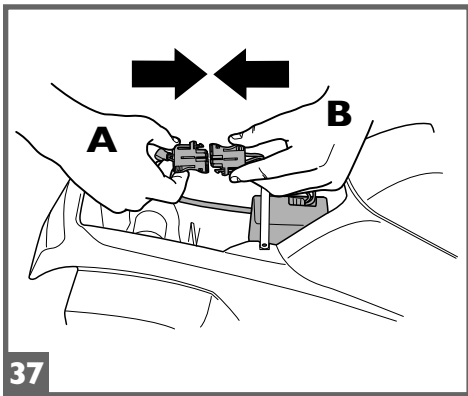
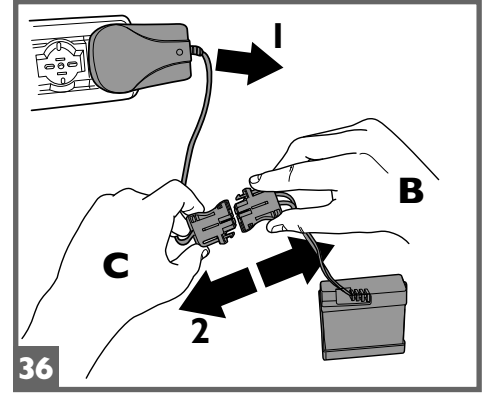
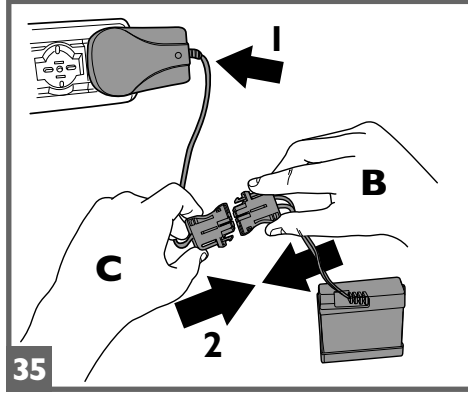
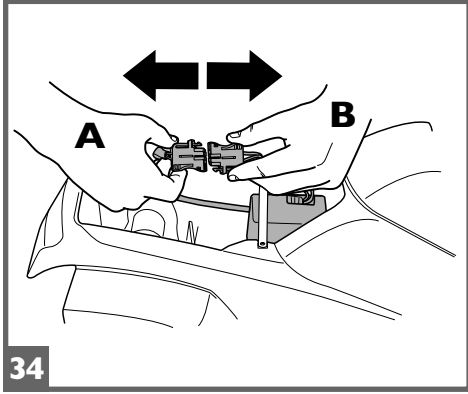
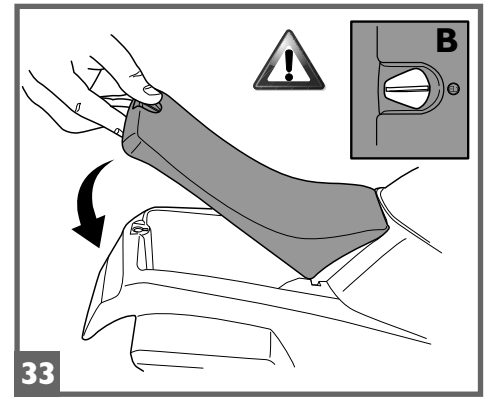
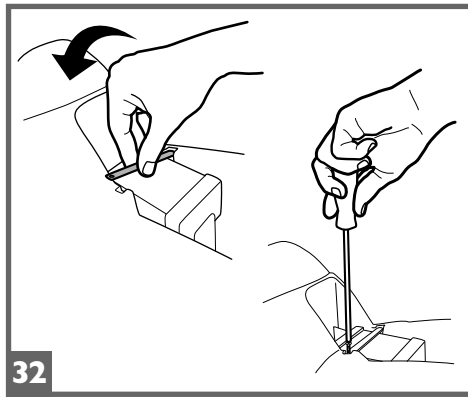
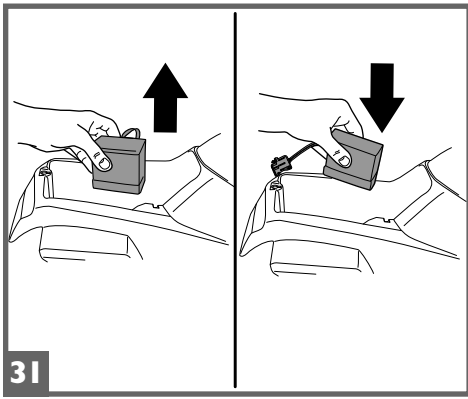


FI00180IGI60



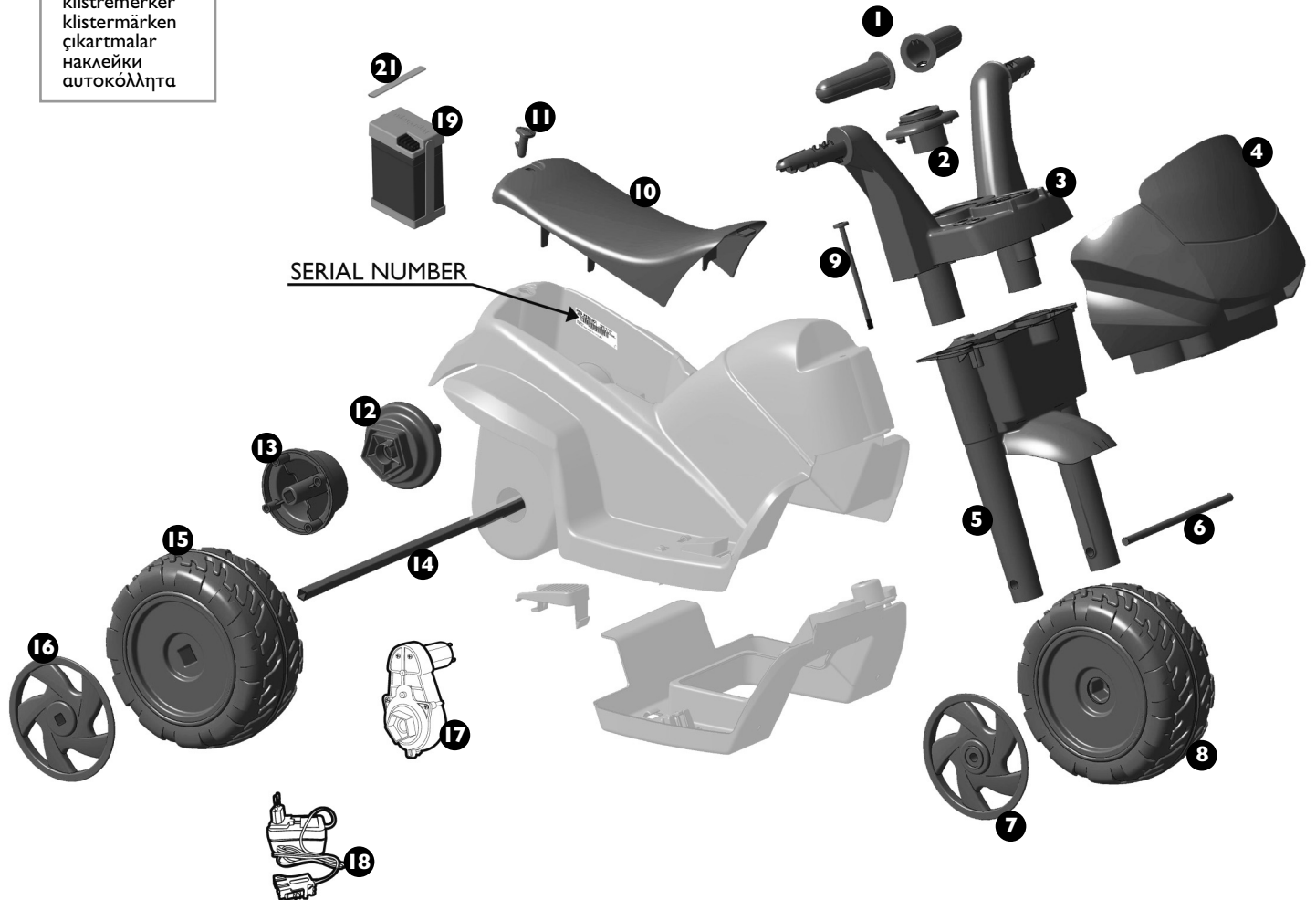






adesivi
stickers
autocollants
Aufkleber
pegatinas
autocolantes
nalepke
klistermærker
tarroja
klistermerker
klistermärken
çıkartmalar
наклейки
αυτοκόλλητα

20



Mini DUCATI cod. IGMD0005

- | | |
|---------------|------------------|
| 1 SPST9296GR | 12 SPST9298N |
| 2 SAGI9192NY | 13 SPST9299N |
| 3 SPST9289N | 14 SOTF0288Z |
| 4 SPST9290R | 15 SPRP9293N |
| 5 SPST9295JN | 16 SPST9294GR |
| 6 SOFF0306Z | 17 SAGI9967XXJL8 |
| 7 SPST9291GR | 18 IKCB* |
| 8 SPRP9292N | 19 IAKB0027 |
| 9 MMVI0612 | 20 MMEV1117 |
| 10 SPST9288N | 21 SOPF0185L30 |
| 11 SPST8500RC | |

Mini PRINCESS cod. IGMD0003

- | | |
|---------------|------------------|
| 1 SPST9296VI | 12 SPST9298RA |
| 2 SAGI9192NY | 13 SPST9299RA |
| 3 SPST9289B | 14 SOTF0288Z |
| 4 SPST9290RM | 15 SPRP9293RA |
| 5 SPST9295JVI | 16 SPST9294B |
| 6 SOFF0306Z | 17 SAGI9967XXJL8 |
| 7 SPST9291B | 18 IKCB* |
| 8 SPRP9292RA | 19 IAKB0027 |
| 9 MMVI0612 | 20 MMEV0911 |
| 10 SPST9288RA | 21 SOPF0185L30 |
| 11 SPST8500RC | |

ENGLISH

- l'interno circolare nello spingiborchia nero.
- Posizionare il prodotto sul lato tenendo la parte dell'assale con il cappellotto rivolto verso il piano di lavoro. Posizionare la bussola conica come mostrato nel disegno. Appoggiare dall'altra parte lo spingiborchia nero e con l'aiuto di un martello fissare la ruota.
- 24 • Collegare le spine dell'impianto elettrico e della batteria.
 - 25 • Posizionare la sella inserendo la linguetta nella scocca come mostrato in figura. Infilare a fondo nel foro posteriore della scocca il perno di fissaggio.
 - 26 • Ruotare il perno di fissaggio nella posizione B per bloccare la sella.
 - 27 • Il veicolo è pronto all'uso. Con entrambi le mani sul manubrio, premere con il piede il pedale acceleratore.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

ATTENZIONE: I DISEGNI DELLE BATTERIE SONO SOLO INDICATIVI. LA VOSTRA BATTERIA POTREBBE DIFFERIRE DAL MODELLO RAFFIGURATO. CIO' NON COMPROMETTE LE SEQUENZE DI SOSTITUZIONE E DI CARICA ILLUSTRATE.

- 28 • Ruotare il perno di fissaggio della sella nella posizione A per sbloccarla. Sollevare la sella.
- 29 • Scollegare le spine dell'impianto elettrico e della batteria.
- 30 • Svitare le vite del fermabatteria e rimuoverlo.
- 31 • Estrarre la batteria scarica. Sostituire la batteria scarica con una nuova batteria precedentemente caricata.
- 32 • Riposizionare il fermabatteria e riavvitare.
- 33 • Ricollegare le spine. Riposizionare la sella e ruotare il perno di fissaggio nella posizione B.

CARICA DELLA BATTERIA

ATTENZIONE: LA CARICA DELLA BATTERIA E QUALSIASI INTERVENTO ALL'IMPIANTO ELETTRICO DEVONO ESSERE EFFETTUATI DA ADULTI.

LA BATTERIA PUÓ ESSERE CARICATA ANCHE SENZA RIMUOVERLA DAL GIOCO.

- 34 • Scollegare la spina A dell'impianto elettrico dalla spina B della batteria premendo lateralmente.
- 35 • Inserire la spina del caricabatteria ad una presa domestica seguendo le sue istruzioni allegate. Collegare la spina B con la spina C del caricabatteria.
- 36 • A carica ultimata staccare il caricabatteria dalla presa domestica, poi scollegare la spina C dalla spina B.
- 37 • Inserire a fondo, fino allo scatto, la spina B nella spina A. Ad operazioni ultimate ricordarsi sempre di chiudere e fissare la sella.

OPTION

- Sono disponibili come accessorio, fasce in gomma (3 per confezione) da montare sulle ruote, per una trazione più decisa e silenziosa specialmente per un uso indoor del veicolo. Per applicarle, seguire le istruzioni riportate all'interno della confezione venduta separatamente. Potete richiederle al rivenditore più vicino (vedi l'elenco su www.pegperego.com) oppure per maggior informazioni, contattare il nostro customer service all'indirizzo assistenza@pegperego.com.

Thank you for choosing a PEG PEREGO® product. For over 60 years PEG PEREGO have been with you as you take your children out - in carriages just after they are born, then in strollers, and later on in pedal and battery-powered toys.

Discover our complete range of products, news and other information about the Peg Perego world on our web site.

www.pegperego.com

Peg Perego S.p.A is a company whose quality management system is certified by TÜV Italia Srl, in compliance with the ISO 9001 standard. This certification is a guarantee for customers and consumers of the transparency and trustworthiness of the company's procedures and working methods.

IMPORTANT INFORMATION

Read this instruction manual carefully to learn how to use the vehicle and teach your child to drive it properly and safely while enjoying it at the same time. Keep the manual safe for future reference.

If you transfer this product to another user, make sure to include this instructions booklet.

Before using the vehicle for the first time, charge the battery for 18 hours. Failure to do this could result in irreparable damage to the battery.

- **Ages 1+**
- **Maximum allowable weight 15 kg**
- One-seat vehicle
- One 6V 4,5Ah sealed lead acid rechargeable battery
- Two drive wheels
- One 25 W motor
- Speed in 1st gear 2,7 km/h - 1,7 MPH

Do not exceed the maximum allowable weight of 15 kg. This limit includes both the occupant and the load (if any).

Peg Perego reserve the right to make changes to the models and information in the present publication at any time, for technical or company reasons.

DECLARATION OF CONFORMITY

A CE marked product, designed and type-approved in compliance with the applicable EU directives, intended for the markets and countries implementing such standards.

PRODUCT NAME

Mini DUCATI - Mini PRINCESS

PRODUCT IDENTIFICATION CODE

IGMD0005 - IGMD0003

REFERENCE STANDARD (origin)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC

Standard EN 71-1 - 2 - 3

Standard EN 62115

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE

Standard EN 55014-1 & EN55014-2

Standard EN 55022

Standard EN 61000

Information:

Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC

Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC

Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012

Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

The vehicle is not compliant with the requirements of road transport standards and consequently cannot travel on public roads.

DECLARATION of CONFORMITY

Peg Perego S.p.A. declares under its own responsibility that the item in question has been subjected to internal operational tests and approved according to the standards in force at external, independent laboratories.

PLACE AND DATE OF ISSUE

Italy - 10.05.2014

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi 50
20862 Arcore (MB) - ITALIA

SAFETY STANDARDS

Our toys are compliant with European Safety Standards for toys (safety requirements stipulated by the EEC Council) and with the "U.S. Consumer Toy Safety Specification". They are also certified by notified toy safety bodies in accordance with Directive 2009/48/EC. They are not compliant with the requirements of road transport standards and consequently cannot travel on public roads.

- A child must be 1 year of age or older for the necessary coordination and maturation to operate this motorized vehicle safely.
- **CAUTION!** DO NOT, UNDER ANY CIRCUMSTANCE, use this toy on public roads.
- **WARNING!** Using the vehicle on public roads, in narrow spaces or near watercourses and swimming pools may cause injury to the users and/or third parties. Adult supervision is always necessary.
- Children must always wear shoes when using the vehicle.
- When the vehicle is in operation make sure that children do not put their hands, feet, other body parts, clothing, or other objects close to the moving parts.
- Never wet sensitive vehicle components like the motors, electrical systems, buttons, etc.
- Do not use petrol or other flammable substances close to the vehicle.
- The vehicle must be only be used by a single child unless it is classed as a two-seater vehicle.

WEEE DIRECTIVE (EU only)

- At the end of its useful life, this product is classed as Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and must therefore not be disposed of as urban waste but instead taken to a designated separated waste collection facility.
- Take it to an appropriate collection centre.
- The presence of dangerous substances contained in the electrical components of this product represents a potential source of danger to human health and for the environment if the products are not disposed of correctly.
- The barred dustbin symbol indicates that the product must undergo sorted waste collection.



DISPOSAL OF THE BATTERY

- Help protect the environment.
- Used batteries must not be disposed of with domestic waste.
- They can be left at a used battery or special waste collection centre. Contact your local authorities for more information.



4,5 VOLT BATTERY WARNINGS

The insertion of the batteries must be carried out and supervised by adults only. Do not allow children to play with the batteries.

- The batteries must be replaced by an adult.
- Only use the battery type specified by the manufacturer.
- Respect the +/- polarity.
- Do not short circuit the power supply terminals: risk of fire or explosion.
- Always remove the batteries when the toy is not used for a long time.
- Do not throw the batteries into a fire.
- Never try to recharge batteries if they are not rechargeable.
- Do not mix old and new batteries.
- Remove flat batteries.
- Dispose of flat batteries in the appropriate recycling containers.



BATTERY WARNINGS

Battery charging must be carried out and supervised by adults only.

Do not allow children to play with the battery.

CHARGING THE BATTERY

- Charge the battery according to the instructions enclosed with the battery charger and never for more than 24 hours.
- To avoid damage, the battery should be charged as soon as the vehicle starts to lose speed.
- If the vehicle is left unused for a long time, remember to charge the battery and to keep it disconnected from the electrical system. Repeat the recharge procedure at least once every three months.
- The battery must not be charged upside-down.
- Do not forget about the battery which is being charged! Check it from time to time.
- Only use the battery charger provided and the original PEG PEREGO battery.
- The battery is sealed and does not require maintenance.
- Do not remove the battery charger from the socket by pulling the cable.
- Do not move the toy by pulling the battery charger cable.
- Do not cover the battery charger cable, as this would cause it to overheat.
- Do not place the cable and/or battery on hot surfaces.
- Take care on how and where you wrap the cable to so as not to damage it or compromise its operation.

WARNING

- THE BATTERY CONTAINS CORROSIVE TOXIC SUBSTANCES. DO NOT TAMPER WITH IT.
- The battery contains acid-based electrolytes.
- Do not create direct contact between the battery terminals, avoid strong impacts: risk of explosion and/or fire.
- While charging, the battery produces gas. Charge the battery in a well-ventilated environment, away from sources of heat and flammable materials.
- The flat battery must be removed from the vehicle.
- It is not advisable to bring the battery into contact with clothes, as it could damage them.
- Only use batteries or accumulators of the recommended kind.

IF THERE IS A BATTERY LEAK

Protect your eyes. Avoid direct contact with the

electrolyte. Protect your hands.

Put the battery in a plastic bag and follow the instructions for battery disposal.

IF SKIN OR EYES COME INTO CONTACT WITH THE ELECTROLYTE

Thoroughly rinse the area concerned with running water.

Consult a doctor immediately.

IF THE ELECTROLYTE IS SWALLOWED

Rinse the mouth and spit out the water.

Consult a doctor immediately.

MAINTENANCE AND VEHICLE CARE

- Do not disassemble or try to repair the vehicle on your own. Contact an authorised Peg Perego customer support centre.
- The toy should not be left anywhere with a temperature below 0°C. If it were to be used without being warmed up to a temperature above 0°C, irreversible damage could be caused to the motors and batteries.
- Check the condition of the vehicle regularly, paying particular attention to the electrical system, the plug connections, the terminal protectors and the battery charger. If defects are identified, the electrical vehicle and the battery charger must not be used.
- Always disconnect the battery charger from the toy before carrying out cleaning, maintenance, or any type of intervention.
- For repairs use only original PEG PEREGO spare parts.
- PEG PEREGO do not accept any responsibility for cases of tampering with the electrical system.
- Do not leave the batteries or the vehicle close to sources of heat like radiators, fireplaces, etc.
- Protect the vehicle from water, rain, snow, etc. Using the vehicle on sand or mud may damage the buttons, motors and gears.
- Lubricate moving parts like bearings, steering, etc. periodically with light oil.
- The vehicle surfaces can be cleaned with a damp cloth and, if necessary, with non-abrasive domestic cleaning products.
- Cleaning must only be carried out by adults.
- Never dismantle the vehicle mechanisms or motors, unless authorized by PEG PEREGO.

RULES FOR SAFE DRIVING

For the safety of the child, before starting up the vehicle read and carefully follow the following instructions.

- Teach the child how to use the vehicle properly for safe and enjoyable driving.
- The toy must be used with caution, as it requires substantial dexterity in order to avoid falls or collisions which could cause injuries to the user or third parties.
- Before starting, check that there are no people or objects obstructing the vehicle's path.
- Drive with hands on the handlebars/steering wheel and always watch the road ahead.
- Brake in good time to avoid collisions.

ATTENTION! The item is equipped with a brake system which needs to be appropriately illustrated to the child by an adult.

WARNING!

- Check that all the wheel fixing studs/nuts are fastened properly.
- If the vehicle is overloaded, as can happen on soft sand, mud, or very uneven ground, the overload switch will immediately disconnect the power. The power supply will be restored after a few seconds.

UNINTERRUPTED FUN: Keep a spare set of charged batteries ready for use.

PROBLEMS?

THE VEHICLE DOES NOT WORK?

- Check that there are no disconnected cables under the accelerator plate.
- Check the operation of the accelerator button and replace it if necessary.
- Check that the battery is connected to the electrical system.

THE VEHICLE LACKS POWER?

- Charge the batteries. If after charging the problem persists, have the battery and charger checked by an assistance centre.

CUSTOMER SERVICE

PEG PEREGO offers an after-sales assistance service, directly or through a network of authorized assistance centres, for any repairs or replacements and the sale of original spare parts.

To contact a service center, visit our website: <http://www.pegperego.com>

The item's serial number must always be quoted. See the page on spare parts to find out how to identify the serial number.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

WARNING

THE VEHICLE MUST BE ASSEMBLED BY ADULTS. BEWARE WHEN EXTRACTING THE VEHICLE FROM THE PACKAGING.

ALL THE NECESSARY SCREWS AND SMALL COMPONENTS ARE STORED IN A BAG INSIDE THE PACKAGING.

THE BATTERY MAY ALREADY BE INSTALLED.

Do not use the toy if you find it damaged after opening the packaging. Contact the shop where you bought it or the customer support centre.

Take care in the presence of children while assembling the toy, given the risks caused by small parts (ingestion hazard) and the plastic bags that contain them (choking hazard).

To assemble the toy, you will need a flat-head screwdriver, a Phillips screwdriver, a hammer, and a pair of pliers.

ASSEMBLY

- Attach one of the hub covers (with a square hole in the middle) to one of the two wheels with a square hole.
- Turn the wheel over and apply the driver shown in the detail illustration (with the hexagonal end), aligning the 4 pins with the holes in the wheel.
- Insert a self-locking cap with a square inside on the conical bushing, as shown in the drawing.
 - Put the square axle into the hole in the self-locking cap and use the hammer to anchor the two components in place.
- Put the axle into the wheel you have assembled, on the hub cover side.
- Insert the axle and wheel into the hole in the gearmotor on the back of the product.
 - Align the pentagon in the gearmotor with the pentagon of the driver. Push all the way in to set in place.
- Join the remaining hub cover with the square hole in the middle to the other wheel with the square hole.
 - Turn the wheel over and apply the driver shown in the detail illustration (with the hexagonal end), aligning the 4 pins with the holes in the wheel.
- Fit the wheel onto the axle, pushing the (round) end of the driver all the way into the hole in the body.
- Insert a self-locking cap with a square inside onto the black press-stud.
- Place the product on its left side. Put the conical bushing in place under the wheel resting on the work surface, as shown in the drawing. Rest the black press-stud on the upper wheel and use a hammer to fix the wheel in place.
- Insert the prong at the front of the body until it snaps onto the pin at the bottom of the template, as shown in the drawing (see detail in next photo).
- The peg on the prong must fit into the curved opening, as shown in the drawing.
- Insert the nut provided into its housing under the front mud flap. Insert the threaded pin from the opposite side.
- Screw in the threaded pin to anchor the prong in place under the body, making sure that the nut does not come out of its seat.
- Press the template into place, hooking the lower part onto the prong with the two tongues.
- Press the handlebar onto the three holes in the prong.
- Secure the bumper to the frame using the two screws provided.
- Fit the two hand grips onto the handlebar until the tongues click into place (see detail).
- Take the bell components out of their box.
- Fit the spring and then the bell onto the handlebar (follow the instructions on the illustrated instruction leaflet). Put the cover in place and fix the entire assembly in place with the ring nut.
- Apply the remaining two hub covers to the remaining wheel (the one with the round hole).
- Insert a self-locking cap with a circle inside on the conical bushing, as shown in the drawing.
 - Put the remaining axle into the hole in the self-locking cap and use the hammer to anchor the two components in place.
- Insert the wheel between the tubes of the front prong, aligning all the holes. Insert the axle as shown in the drawing.
- Insert a self-locking cap with a circle inside onto the black press-stud.
 - Place the product on its side with the part of the axle with the cap facing down. Position the conical bushing as shown in the drawing. Rest the black press-stud on the other side and use a

hammer to fix the wheel in place.

- Connect the terminals of the electrical system and the battery.
- Put the saddle in position, inserting the tongue in the body as shown in the figure. Push the anchoring pin all the way into the hole at the rear.
- Turn the anchoring pin to position B to lock the saddle in place.
- The vehicle is now ready for use. Press the accelerator pedal while keeping both hands on the handlebar.

REPLACING THE BATTERY

PLEASE NOTE: THE PICTURES OF THE BATTERIES ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY. YOUR BATTERY MAY BE DIFFERENT FROM THE MODEL SHOWN. THIS DOES NOT AFFECT THE REPLACEMENT AND CHARGING PROCEDURES DESCRIBED.

- Turn the saddle anchoring pin to position A to release it. Lift the seat.
- Disconnect the terminal of the electrical system from that of the battery.
- Disconnect the screw of the battery holder and remove it.
- Remove the flat battery. Replace the flat battery with a previously charged new one.
- Reposition the battery holder and tighten the screw again.
- Plug in the electrical system again. Put the seat back and turn the anchoring pin to position B.

CHARGING THE BATTERY

WARNING: BATTERY CHARGING AND ANY OTHER WORK ON THE ELECTRICAL SYSTEM MUST BE CARRIED OUT BY ADULTS.

THE BATTERY CAN ALSO BE CHARGED WITHOUT REMOVING IT FROM THE TOY.

- Disconnect the electrical system terminal (A) from that of the battery terminal (B), pushing it sideways.
- Plug the battery charger terminal into a wall outlet following the instructions enclosed. Connect terminal B to the battery charger terminal C.
- Once charging is complete, unplug the charger from the wall outlet, then unplug terminal C from terminal B.
- Insert terminal B all the way into terminal A, pushing until it clicks. Once completed, always remember to close and secure the saddle.

ACCESSORIES

- Rubber covers to put on the wheels are available as accessories, in packs of 3. They are specially designed to give better traction and make the wheels quieter when the vehicle is used indoors. To fit them, follow the instructions given inside the pack, which is sold separately. Ask your nearest retailer for them (see the list at www.pegperegocom). Alternatively, for more information, contact our customer service team at assistenza@pegperegocom.

FRANÇAIS

PEG PEREGO® vous remercie d'avoir choisi ce produit. Depuis plus de 60 ans, PEG PEREGO accompagne les promenades des enfants. Dès leur naissance, avec les landaus puis avec les poussettes et plus tard, avec les jouets à pédales et à batterie.

Découvrez sur notre site la gamme complète des produits, les nouveautés et d'autres renseignements sur le monde Peg Perego.

www.pegperegocom

Peg Perego S.p.A. est une entreprise disposant d'un système de management de la qualité certifié conforme à la norme ISO 9001 par **TÜV Italia Srl**. Cette certification garantit aux clients et aux consommateurs une transparence et une confiance en l'entreprise et son mode de fonctionnement.

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

Lisez attentivement ce manuel d'instructions pour vous familiariser avec le modèle et apprendre à votre enfant à le conduire de façon correcte, amusante et en toute sécurité. Conserver ensuite ce manuel pour pouvoir vous y référer à l'avenir.

Si le produit est confié à des tiers, assurez-vous qu'il soit accompagné du manuel d'instructions.

Avant d'utiliser le véhicule pour la première fois, mettez en charge la batterie pendant 18 heures. Ne pas appliquer cette règle pourrait être à l'origine de dommages irréversibles à la batterie.

- Âge 1+
- Poids maximal autorisé 15 kg
- Véhicule à 1 place
- 1 Batterie rechargeable de 6V 4,5 Ah scellée au plomb
- 2 roues motrices
- 1 moteur de 25 W
- Vitesse en première 2,7 km/h

Ne pas dépasser le poids maximal autorisé de 15 kg. Cette limite s'applique aussi bien aux conducteurs qu'à l'éventuel chargement.

Peg Perego se réserve le droit d'apporter, à tout moment, des modifications aux modèles et aux données figurant dans ce livret, pour des raisons de caractère technique ou de management.

مشخصات محصول

دارای علامت CE استاندارد اتحادیه اروپا

نام محصول : Mini DUCATI – Mini PRINCESS

کد شناسایی محصول : IGMD 0005 – IGMD 0003

رفرنس استانداردها:

استاندارد ایمنی اسباب بازی 2009/48/EC

استاندارد EN 62115

دستورات الکترومغناطیسی 2004/108/CE

استاندارد EN 55014-2

استاندارد EN 55022

استاندارد EN 61000

استاندارد EN 60950+EN 62479+EN 301 489-1 +

EN 300 220-2

EN 6825-1 ایمنی محصولات لیزری

دستورات WEEE-RAEE 2003/108/EC

مقررات CE n.1907/2006 (Reach) allegato XVII

&52 و 51 در اسباب بازی ها

این وسیله مطابق با نیازمندی های استاندارد جاده ها نمیباشد و در نتیجه نمی تواند برای مسافرت در جاده های عمومی استفاده گردد.

شرکت پگ پرگو اس پی ای اعلام میدارد که کلیه مسئولیت های انجام تست های قابل استفاده داخلی و تصویب شده مطابق با استانداردها بین المللی را برای این محصول انجام داده است.

مکان و زمان موضوع استاندارد:

ایتالیا ۱۰.۰۵.۲۰۱۴

آدرس شرکت : پگ پرگو اس پی ای

Via De Gasperi 50 - 20862 Arcore (MB) - ITALIA

استاندارد ایمنی

محصولات اسباب بازی های پگ پرگو مطابق با استاندارد ایمنی اسباب بازی اروپا میباشد (مقررات تصریح شده EEC بوسیله اتحادیه اروپا) و استاندارد مشخصات استفاده کنندگان اسباب بازی آمریکا. ایمنی بدنه اسباب بازی مطابق با استاندارد 2009/48/EC میباشد. این محصولات مطابق با نیازمندی های استاندارد جاده ها نمیباشد و

از اینکه محصولات پگ پرگو را انتخاب نمودید سپاسگزاریم .

محصولات پگ پرگو بیش از ۶۰ سال با شما و کودکان شما بوده است. از زمانیکه نوزادان شما به دنیا آمده اند ما با محصولات کریکات و سپس کالسکه و پس از آن با محصولات پدالی و اسباب بازی های شارژی شما را همراهی کرده ایم.

شما میتوانید محصولات جدید، اخبار و اطلاعات مربوط به پگ پرگو را در وب سایت ما به آدرس ذیل مشاهده کنید:

www.pegperego.com

شرکت پگ پرگو براساس TUV Italia Srl مدیریت میشود که مطابق با استاندارد ISO 9001 میباشد و این گواهی یک گارانتی برای مشتریان و استفاده کنندگان از محصولات پگ پرگو میباشد که میتوانند شفافیت را در روش های به کار گرفته شده در محصولات این شرکت مشاهده کنند.

اطلاعات مهم

لطفا این دستورالعمل را به دقت مطالعه کنید تا نحوه کارکرد وسیله را یاد گرفته و به کودک خود استفاده درست و ایمن را آموزش دهید تا کودک شما بتواند از استفاده این محصول لذت ببرد. این دستورالعمل را برای استفاده های بعدی در جای امن نگهداری کنید.

اگر شما این محصول را به استفاده کننده دیگری انتقال میدهید، لطفا اطمینان حاصل کنید که شامل این دفترچه راهنما باشد.

بهترین زمان استفاده : سن +۲

بالاترین وزن قابل استفاده : ۱۵ کیلوگرم

وسیله نقلیه تک نفره

یک عدد باتری ۶ ولت ۴.۵ آمپر اسیدی قابل شارژ

دارای دو چرخ

یک موتور 25 W

سرعت دنده یک برابر با ۲.۷km/h

لطفا بالاتر از وزن ۲۵ کیلوگرم استفاده نشود. این محدودیت شامل استفاده نفر و بار به صورت همزمان میباشد.

شرکت پگ پرگو حق تغییرات در مدل ها و اطلاعات نشریات عمومی در هر زمان برای دلایل تکنیکی شرکت را دارد.

در نتیجه نمی تواند برای مسافرت در جاده های عمومی استفاده گردد.

کودک باید حتما یک سال تمام یا بالاتر از یکسال باشد تا از هماهنگی و بلوغ لازم برای پیروی از مسائل ایمنی برخوردار باشد.

احتیاط! در هیچ موقعیتی از این وسیله اسباب بازی در جاده های عمومی استفاده نشود.

هشدار! استفاده از این وسیله نقلیه اسباب بازی در جاده های عمومی، فضاهای باریک، یا در کنار مسیل ها و استخرها ممکن است باعث آسیب به استفاده کننده یا شخص سوم شود. شخص بزرگسال ناظر همیشه در کنار استفاده کننده حضور داشته باشد.

کودکان در هنگام استفاده از اسباب بازی باید از کفش استفاده نمایند.

زمانیکه وسیله نقلیه در حال عمل کردن است اطمینان حاصل کنید که هیچ قسمتی از بدن کودک شامل دست ها، پا ها و بقیه قسمت های بدن و لباس کودک نزدیک به بخش های حرکت کننده نباشد.

هرگز اجزای اصلی مانند موتور ماشین، سیستم های الکتریکی و ... را با آب خیس نکنید.

از بنزین و سایر مواد اشتعال زا در نزدیکی وسیله نقلیه اسباب بازی استفاده نکنید.

وسيله نقلیه فقط برای استفاده یک کودک میباشد مگر اینکه به عنوان وسیله نقلیه دو نفره طبقه بندی شده باشد.

دستورات (EU only) WEEE

در انتهای عمر مفید، این محصول در ضایعات و تجهیزات الکتریکی طبقه بندی شده است (WEEE) و بنابراین مانند ضایعات شهری مرتب نمیشود اما به جای آن در ضایعات تاسیسات طراحی شده طبقه بندی میشود.



به مرکز جمع آوری مناسب برده شود. علامت سطل زباله مسدود شده نشان میدهد که محصول باید تحت مجموعه ضایعات جمع آوری شود.

هشدارهای باتری 4.5 VOLT

نصب باتری و حمل آن فقط باید توسط فرد بزرگسال یا تحت نظارت بزرگسال انجام شود. کودکان نباید با باتری بازی کنند.

باتری ها باید توسط بزرگسالان تعویض شوند.

فقط از باتری مشخص شده توسط سازنده استفاده شود.

قطب های + / - توجه شود.

سیم باتری را کوتاه نکنید. خطر آتش و انفجار میباشد.

زمانیکه از اسباب بازی استفاده نمیشود لطفاً باتری را از دستگاه خارج نمایید.

باتری را در آتش پرتاب نکنید.

هرگز باتری های غیرقابل شارژ را شارژ نکنید.

باتری های کهنه و نو را به طور همزمان با هم استفاده نکنید.

باتری را خارج کنید.

باتری را به محل های بازیافت مناسب تحویل دهید.

هشدارهای باتری

شارژر باتری فقط باید توسط فرد بزرگسال انجام شود. کودکان نباید با باتری بازی کنند.

شارژ کردن باتری

باتری را طبق دستورالعمل داخل بسته بندی، شارژ کنید و هرگز بیش از مدت ۲۴ ساعت باتری را شارژ نکنید.

برای جلوگیری از خرابی، باید باتری باید به محض کم شدن سرعت ماشین شارژ شود.

اگر که برای مدت زیادی از وسیله نقلیه استفاده نمیشود به خاطر داشته باشید که باتری را شارژ کرده و از داخل ماشین خارج کنید. شارژر باتری را حداقل هر سه ماه یکبار انجام دهید.

باتری نباید به صورت وارونه شارژ شود.

باتری که در حال شارژ شدن است را فراموش نکنید و هراز گاهی آن را چک کنید.

فقط باتری و شارژر اصلی پگ پرگو را استفاده کنید.

باتری پلمب است و به نگهداری نیازی ندارد.

برای خارج کردن سوکت باتری از شارژر، کابل سوکت را نکشید.

اسباب بازی را با کشیدن کابل شارژر باتری حرکت ندهید.

کابل شارژر باتری را نپوشانید زیرا ممکن است باعث آتش سوزی شود.

کابل یا باتری را در هوای داغ قرار ندهید.

مراقب باشید چه طور و کجا باتری و شارژر را بسته بندی کرده اید که به سیم آن صدمه وارد نشود.

هشدار

همیشه در زمان تمیز نمودن وسیله نقلیه و جابه جایی،
باطری را از وسیله نقلیه خارج کنید.

برای تعمیر وسیله نقلیه، فقط از قطعات یدکی اصلی پگ
پرگو استفاده کنید.

اگر محصول دستکاری شود، پگ پرگو هیچ مسئولیتی را
قبول نمیکند.

وسيله نقلیه را نزدیک هیچ منبعی از آتش، گاز یا شومینه
قرار ندهید.

وسيله نقلیه را از آب، باران یا برف محافظت نمایید.

در فواصل معین، قسمت های مکانیکی وسیله نقلیه را مانند
محور چرخ ها، اتصال دهنده فرمان، زنجیرها را توسط
روغن سفید، روغن کاری نمایید.

سطح وسیله نقلیه میتواند توسط یک پارچه نمدار تمیز شود.
از وسایل تمیزکننده استفاده نشود.

نظافت وسیله نقلیه فقط باید توسط فرد بزرگسال انجام شود.

هرگز قسمت های مکانیکی وسیله نقلیه را جدا نکنید مگر
اینکه توسط نماینده مجاز پگ پرگو انجام شود.

قوانین برای رانندگی ایمن

برای ایمنی کودک، قبل از استفاده از وسیله نقلیه
دستورالعمل را حتما مطالعه و پیروی نمایید.

نحوه استفاده ایمن از وسیله نقلیه را به کودک خود آموزش
دهید.

اسباب بازی باید با احتیاط استفاده شود و فرد استفاده کننده
دارای مهارت های ضروری برای جلوگیری از افتادن یا
سقوط باشد تا از آسیب رسیدن به استفاده کننده یا شخص
دیگر جلوگیری شود.

قبل از شروع استفاده، بررسی شود که شخص یا شی
مانعی در مسیر وسیله نقلیه نباشد.

فرمان ماشین یا موتور با دست نگه دارید و به روبرو نگاه
کنید.

در زمان مناسب ترمز کنید تا از برخورد با اشیا جلوگیری
شود.

توجه!

اسباب بازی مجهز به سیستم ترمز میباشد و باید به درستی
به کودک توسط فرد بزرگسال آموزش داده شود.

هشدار!

قبل از استفاده از وسیله نقلیه کلیه پیچ و مهره ها را بررسی
کنید که به درستی بسته شده باشند.

باطری شامل مواد سمی اسیدی میباشد.

احتیاط: اگر باطری به صورت نادرست تعویض شود
خطر انفجار باطری میباشد. لطفا دستورالعمل را مطالعه
فرمایید.

باطری شامل مواد اسیدی بر پایه الکترولیت میباشد.

تماس مستقیم بین پریز برق و باطری ایجاد نکند. خطر
انفجار یا آتش وجود دارد.

باطری را باید از داخل وسیله نقلیه به صورت ایستاده
خارج کنید..

توصیه نمیشود که باطری را در تماس با لباس قرار ندهید
زیرا این کار باعث آسیب رسیدن به آن ها میشود.

فقط از انواع باطری های پیشنهادی استفاده کنید.

اگر نشئت باطری وجود دارد:

از چشمان خود محافظت کنید از تماس مستقیم با ماده
الکترولیت اجتناب کنید. از دستان خود محافظت کنید.

باطری را در کیسه پلاستیکی قرار دهید و طبق
دستورالعمل به محل بازیافت تحویل دهید.

اگر پوست یا چشم شما با ماده الکترولیت در تماس مستقیم
قرار گرفت:

محل تماس را با آب فراوان بشویید. فوراً به یک پزشک
مراجعه کنید.

اگر ماده الکترولیت بلعیده شود دهان را با آب فراوان
بشوید و فوراً به یک پزشک مراجعه کنید.

دستورالعمل نگهداری

وسيله نقلیه را خودتان تعمیر و قطعات را جدا نکنید. با
خدمان پس از فروش پگ پرگو تماس بگیرید.

وسيله نقلیه را به طور مرتب چک کنید. در زمان خرابی،
از وسیله نقلیه استفاده نکنید. برای تعمیرات فقط از قطعات
یدکی پگ پرگو استفاده کنید.

اسباب بازی نباید در دمای زیر ۰ درجه سانتیگراد
نگهداری شود. اگر در دمای زیر ۰ درجه بدون گرم کردن
استفاده شود باعث آسیب جدی به موتور و یا باطری
میشود.

وضعیت وسیله نقلیه را مرتباً چک کنید. به قسمت های
الکتریکی توجه داشته باشید، اگر نقص شناسایی شود از
وسيله نقلیه یا باطری نباید استفاده شود.

مونتاز

۱. یکی از کاورهای چرخ را متصل کنید.
۲. چرخ را کامل برگردانید و بوش با ۴ عدد بین دارد در چرخ نگه دارید.
۳. خار بین روکش دار را داخل آچار مخصوص چرخ قرار دهید و میله محور را طبق تصویر متصل نمایید.
۴. محور را داخل چرخ مونتاز شده قرار دهید.
۵. محور و چرخ داخل آن را داخل محفظه آن در موتور قرار دهید.
۶. بوش بزرگتر درون چرخ قرار دهید.
۷. چرخ را داخل محور قرار دهید.
۸. خار بین روکش دار را در آچار مخصوص مشکی رنگ قرار دهید.
۹. محصول را روی سمت راست آن قرار داده آچار مخصوص قرمز به زیر آن به نحوی که مرکز محور و خار بین روکش دار در وسط آن قرار گیرد سپس همراه با آچار مخصوص مشکیرا به وسیله چکش محکم کنید.
۱۰. جلوی موتور را در مقابل بدنه موتور قرار داده و با استفاده از چکش در قسمت انتهایی چرخ متصل کنید.
۱۱. سوراخ جلوی موتور باید موازی با شکاف داخل بدنه باشد.
۱۲. مهره مهیا شده را زیر گلگیر قرار داده و بین را در سمت معکوس آن محکم کنید.
۱۳. پیچ را با پیچ گوشتی در بالای بدنه محکم کنید.
۱۴. صفحه را در جای خود فشار دهید، قسمت پایینی را در جلوی موتور رها کنید.
۱۵. فرمان را داخل سه سوراخ در جلوی موتور فشار دهید.
۱۶. جلوی موتور را با استفاده از دو عدد پیچ محکم کنید.
۱۷. دو عدد روکش لاستیکی را تا زمانی که در جای خود قرار گیرد فشار دهید.
۱۸. بوق را از بسته بندی خارج کنید.
۱۹. بوق و فنر را روی فرمان نصب کنید. کاور را روی آن قرار دهید بوق را مونتاز کنید.
۲۰. دو عدد قالباق چرخ را برای چرخ های باقیمانده استفاده کنید.

اگر وسیله نقلیه واژگون شود، به طور مثال در گل و لای یا سطح شنی و یا زمین ناصاف، کلید خاموش شدن وسیله نقلیه را فوراً بچرخانید. منبع انرژی بعد از چند ثانیه قطع میشود. بعد از ۱۵ ثانیه بوق متناوب، وسیله نقلیه مجدداً روشن میشود.

مشکلات کارکردی

اگر وسیله نقلیه کار نمیکند:

لطفاً بررسی کنید که کلیه کابل ها زیر سطح شتاب دهنده وسیله نقلیه متصل باشند.
عملکرد دکمه شتاب دهنده را بررسی کنید.
بررسی کنید که باطری به سیستم الکترونیکی متصل باشد.

وسیله نقلیه قدرت حرکت ندارد؟

باطری را شارژ کنید. اگر بعد از شارژ باطری، مشکل همچنان باقی بود، باطری و شارژر را به مرکز خدمات تحویل دهید.

سرویس خدمات پس از فروش

پگ پرگو یک سرویس خدمات پس از فروش به صورت مستقیم یا یک مرکز خدمات مجاز برای تعمیرات و قطعات یدکی اصل پیشنهاد میدهد.

برای تماس با مرکز خدمات، به سایت ما به آدرس نیل مراجعه کنید:

Service.ninidarya.co.ir

سریال قطعه یدکی محصول باید همیشه در دسترس باشد. صفحه قطعات یدکی را برای مشاهده سریال نگاه کنید.

دستورالعمل مونتاز

هشدار

مونتاز فقط باید توسط فرد بزرگسال انجام شود. زمان خارج نمودن بسته بندی وسیله نقلیه احتیاط را رعایت نمایید. کلیه پیچ ها و قسمت های کوچک وسیله نقلیه در یک پاکت جداگانه در بسته بندی وسیله نقلیه قرار داده شده است.

بعد از بازکردن بسته بندی محصول، اگر اسباب بازی آسیب دیده بود از آن استفاده نکنید. با فروشگاهی که محصول را خریداری نموده اید و یا مرکز خدمات تماس بگیرید.

در زمان مونتاز اسباب بازی در حضور کودک مراقب باشید قطعات کوچک توسط کودک بلعیده نشود.

برای مونتاز اسباب بازی، شما به یک آچار پیچ گوشتی، آچار مونتاز، چکش و یک جفت انبر نیاز دارید.

۲۱. خار پین روکش دار را آچار مخصوص قرمزطبق تصویر قرار دهید.

۳۶. زمانیکه شارژ شد، شارژر را از پریز خارج کرده و سپس دوشاخه B و دو شاخه C را خارج کنید.

۲۲. لوله محور جلو را طبق تصویر جایگذاری کنید.

۳۷. سوکت A و B را به صورت کامل به یکدیگر متصل کنید. و فشار دهید تا از اتصال کامل صدای کلیک شنیده شود.

۲۳. خار پین روکش دار همراه با آچار مخصوص مشکی را به وسیله چکش محکم کنید.

۲۴. سوکت سیستم الکتریکی موتور و باطری را به یکدیگر متصل کنید.

لوازم جانبی

۲۵. زین را در محل خود قرار دهید و زبانه آن را طبق تصویر در بدنه وسیله محکم کنید. پین را به سمت عقب بکشید.

کاور لاستیک ها به عنوان لوازم جانبی در دسترس است. آن ها به طور خاصی طراحی شده اند تا کشش بهتری داشته باشند و در زمانی که وسیله نقلیه در داخل منزل استفاده میشود صدای کمتری داشته باشد. بسته به صورت جدا فروخته میشود.

۲۶. برای قفل کردن زین زبانه را در حالت B طبق تصویر قرار دهید.

از نزدیک ترین فروشگاه پگ پرگو بخواهید. برای اطلاعات بیشتر با خدمات پس از فروش ما تماس بگیرید.

۲۷. موتور قابل استفاده است. فرمان را با دست نگه دارید درحالیکه پای خود را روی پدال گاز فشار میدهید. با برداشتن پا از روی پدال، ترمز به صورت خودکار عمل میکند.

جایگذاری باطری

توجه: اشکال روی باطری ها ممکن است متفاوت باشد اما نحوه کارکرد و شارژ باطری ها باهم یکی است.

۲۸. قفل روی زین را بچرخانید. زین را جدا کنید. پیچ های روی نگه دارنده باطری را باز کنید.

۲۹. دو شاخه باطری را از دوشاخه وسیله نقلیه جدا کرده و باطری را خارج نمایید.

۳۰. پیچ های نگهدارنده باطری را جدا کنید.

۳۱. باتری بصورت ایستاده خارج کنید یک عدد باطری نو 6 V 4.5 A را جایگزین کنید..

۳۲. نگهدارنده باطری را داخل وسیله نقلیه بازگردانید و به حالت اولیه باتری را محکم کنید .

۳۳. دو سوکت را متصل کنید. زین را در جای خود بازگردانید و پین نگهدارنده زین را محکم کنید.(B)

شارژ باطری

هشدار: شارژ باطری و کلیه عملیات مربوط به قسمت های الکتریکی وسیله نقلیه باید توسط فرد بزرگسال انجام گیرد. باطری میتواند بدون خارج شدن از اسباب بازی شارژ شود.

۳۴. سوکت A و B را از یکدیگر جدا کنید.

۳۵. طبق دستورالعمل ، دوشاخه را به پریز برق متصل کنید.